

D	2
GB	4
NL	6
S	8
F	10
I	12
SLO	14


INFORMATION | MANUALS | SERVICE

AL-KO MAMMUT Montage AL-KO Chassis **M**



Bij dit handboek


- Lees deze documentatie vóór de montage door. Dit is een voorwaarde voor veilig werken en storingsvrij gebruik.
- Neem de veiligheidsvoorschriften en waarschuwingen in deze documentatie en op het product in acht.
- Een foutloos bedrijf van de AL-KO Mammut is alleen gegarandeerd bij montage volgens de voorschriften, de juiste bandenspanning en de juiste afstand van de aandrijfrollen tot de banden.


 Wij adviseren alle montagewerkzaamheden uitsluitend door competente vakbedrijven of door onze AL-KO-servicestations te laten uitvoeren.

Legenda

Attentie!

Het nauwkeurig in acht nemen van deze waarschuwingen kan letsel en/of materiële schade voorkomen.

 Speciale aanwijzingen voor een beter begrip en gebruik.

 Het camerasymbool verwijst naar afbeeldingen.

*niet bij levering inbegrepen

Veiligheidsvoorschriften

Attentie - levensgevaar!

Werkzaamheden onder het voertuig zonder de juiste stut- en veiligheidsmaatregelen zijn levensgevaarlijk! Gebruik altijd een hefbrug of een werkuil en beveilig uw caravan tegen beweging uit zichzelf.

- Bij de montage mogen geen onderdelen van het chassis, de asophanging of de reminrichting gedemonteerd, gewijzigd of aangetast worden.
- Draag tijdens de montage werkhandschoenen.
- Maak de onderdelen van het frame voor de montage vrij van
 - vocht en vuil
 - oplos- of bevochtigingsmiddelen.

Gevaar door elektrische stroom!


Schakel vóór alle werkzaamheden aan het elektrische systeem de stroomtoevoer uit. Klem de aanwezige accu af - eerst de minpool.


- Installeer geen accu in de gaskast.



Voorwaarden

- Chassis met markering "M"
- Afmeting tussen binnenkant band en frame: minstens 125 mm
- Montagebereik vrij van kabels en ventilatiebuizen

Montage

 De stappen van deze montage moeten aan beide kanten in spiegelbeeld worden uitgevoerd.
Uitzondering: punt 13 en 14.

 Het camerasymbool verwijst naar de afbeeldingen in het **uitneembare afbeeldingendeel** in het midden van de handleiding.

1. Breng uw caravan op een aangename werkhoogte en zet hem vast.
2. Plaats de rubberen kabeldoorvoer in de montageopening van het frame ( 1).
3. Meet de afstand tussen de binnenkant van het wiel en het frame ( 2).

4. Trek van de gemeten waarde 110 af.


Als er geen waarde wordt bepaald die overeenkomt met de vulplaten, rondt u het resultaat naar beneden af.

Voorbeeld 1 gemeten: 125mm - (125 - 110 = 15)








- Vulplaat 15mm gebruiken

Voorbeeld 2 gemeten: 150mm - (150 - 110 = 40)

- Vulplaten 20 en 15mm gebruiken

5. Stel de vulplaten voor uw voertuig samen. Gebruik hiervoor de meegeleverde kunststof schroeven ( 3).

 De combinatie van de vulplaten moet aan beide kanten hetzelfde zijn!
Kleinste vulplaat: 15mm.

6. Plaats de juiste slotschroeven in het geleideprofiel ( 4 -a).
Schroeflengte hangt af van de gebruikte vulstukken - tot 25mm afstand: 12x55, vanaf 30mm afstand: 12x85
7. Plaats de benodigde vulplaten op de slotschroeven ( 4 -b).
8. Bij chassis met variabele asbok (3AV) verder met **punt 21**.
9. Leid de kabel van de Mammutaandrijving door de rubberen kabeldoorvoer.
10. Plaats de Mammutaandrijving met de schroeven in de aanwezige opnamegaten van het frame en zet hem met een moer vast ( 6).
11. Plaats aan de binnenkant van het frame de dwarsbalkverbinding op de schroeven.
12. Plaats de onderlegschijsen ( A -14) en draai de moeren handvast aan ( 8).
De dwarsbalkverbinding is vatsgezet.
13. Plaats de middendwarsbalk op de verbindingstukken.
14. Plaats de schroeven M12x30 met onderlegschijsen ( A -15) en moeren in de langgaten en centreer het dwarsbalkstuk ( 9).
De overlap met de dwarsbalkverbinding moet aan beide kanten hetzelfde zijn!

15. Plaats de Mammutaandrijving op de juiste afstand tot het wiel en draai de moeren handvast aan (🔩 10).

i Gebruik ter controle het meegeleverde minimale-afstandsblok: 20x20x35 mm (🔩 10a).
Afstand tussen wiel en Mammutwals:
minimaal: 20 mm - maximaal: 35 mm

16. Draai de schroeven op het middenstuk van de dwarsbalk handvast aan.
17. Laat het voertuig zakken en controleer bij ingeveerd wiel de afstanden opnieuw en stel indien nodig bij (🔩 2 / 10).
18. Breng uw caravan weer op een aangename werkhogte en zet hem vast.
19. Lijn de Mammutaandrijving waterpas uit.
20. Draai vervolgens alle schroeven aan met een moment van 86 Nm.

21. Alleen voor chassis met variabele asbok:

i **Let op:**
Bij chassis met variabele asbok (3AV) moeten ter compensatie van de scheernokken de meegeleverde 7mm onderlegschijsen in de scheernokken worden ingebouwd.

- Plaats bij 3AV-chassis de onderlegschijsen na de afstandhouders op de beide schroeven, aan de kant van het wiel (🔩 5).
 - Ø klein (🔩 A -13) - boven
 - Ø groot (🔩 A -12) - onder
22. Leid de kabel van de Mammutaandrijving door de rubberen kabeldoorvoer.
23. Plaats de Mammutaandrijving met de schroeven in de aanwezige opnamegaten van het frame en zet hem met een moer vast (🔩 6).
24. Plaats de derde onderlegschijs (🔩 A -12) ter compensatie van de scheernokkenuitsparing aan de binnenkant van het frame tussen frame en dwarsbalkverbinding (🔩 7).
25. Verder met **punt 11**.

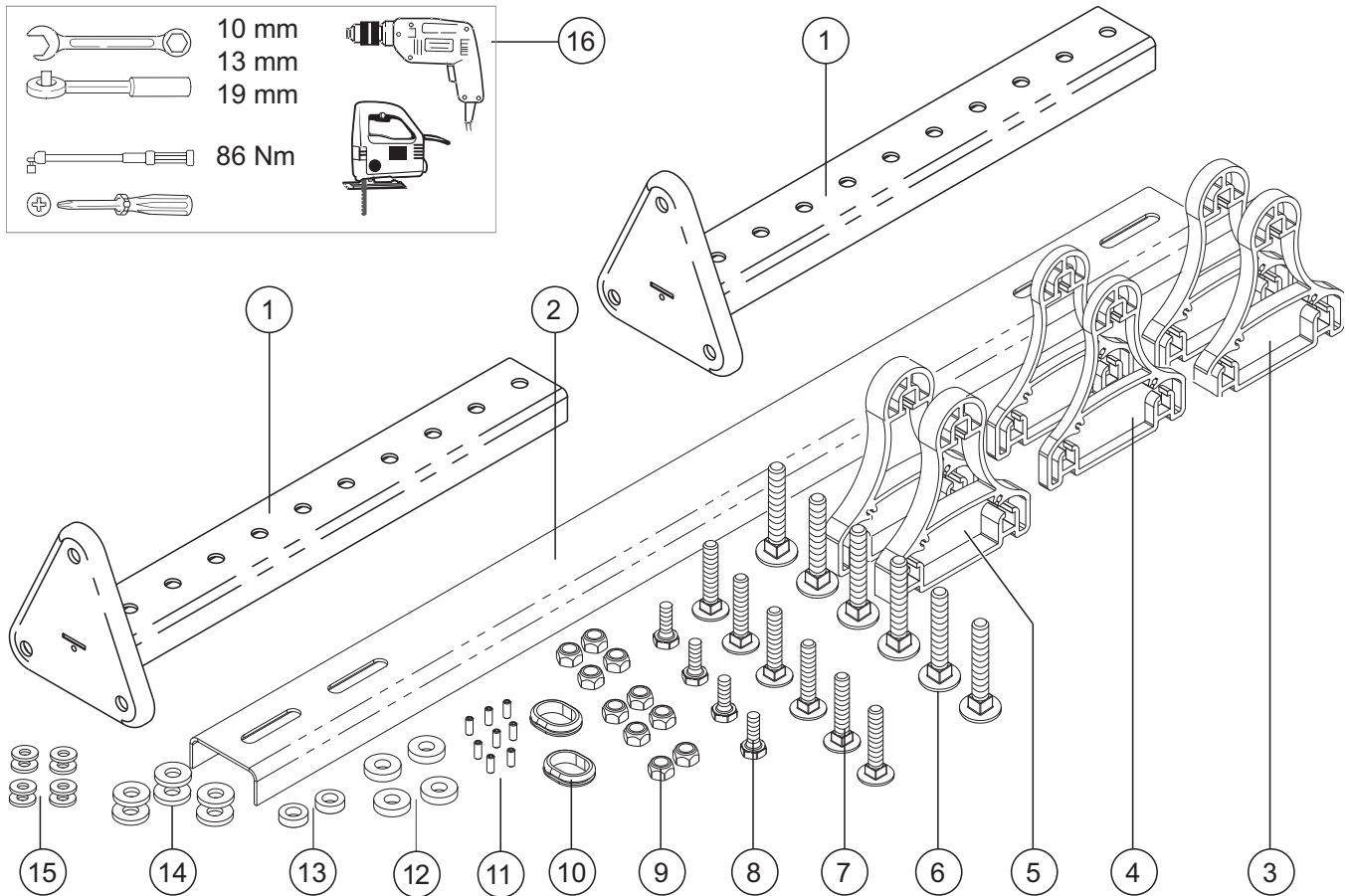
3. Leid de plus- en massakabel en de datakabel van beide aandrijvingen door deze opening naar binnen in de caravan.
4. Monteer de vrijgavesensor aan de dissel.
- Bij voertuigen met disselafdekking van kunststof (🔩 11):
 - passende gaten boren
 - sensor monteren
 - Bij voertuigen zonder disselafdekking (🔩 12):
 - aanwezige schroef iets losdraaien en meegeleverde montagebehuizing aanbrengen
 - sensor monteren
 - de schroef weer met 86Nm aandraaien
5. Leg de kabels schuurvrij langs de dwarsbalk in het frame en bevestig de kabels met het meegeleverde toebehoren.
6. Sluit de datakabel aan met de meegeleverde verbindingkabelset (🔩 13).
7. Steek de stekkers van de pluskabels in de zekeringhouder tot ze hoorbaar vastklikken (🔩 14a).
De platte steekzekeringen mogen niet aangesloten zijn!
8. Schuif de contactvergrendelingen in de zekeringhouder tot ze hoorbaar vastklikken (🔩 14b).
Na het vastklikken kunnen de kabels niet meer uit de zekeringhouder glijden.
9. Bevestig de massakabel aan de accuklem (🔩 15a_b).
10. Klik het bevestigingsstuk hoorbaar vast aan de zekeringhouder (🔩 16a) en schroef de houder op een geschikte plaats (*niet aan de accu*) vast (🔩 15b).
11. Monteer de accu* voor de Mammut-voedingsspanning zo, dat deze na de montage niet kan losraken of kantelen.
12. Sluit de pluspool (rode kabel) en daarna de minpool (zwarte kabel) aan op de accu (🔩 16c_d).
13. Steek de platte zekeringen vast (🔩 16e).
14. Sluit de kabelopening van binnen en van buiten zorgvuldig af met een geschikt vulmiddel.
15. Controleer tot slot uw montage.

i Vóór inbedrijfstelling dient u de gebruiksaanwijzing te lezen!

Let hierbij vooral op de paragrafen: "**Veiligheid**" en "**Eerste inbedrijfstelling**".

Elektrische installatie

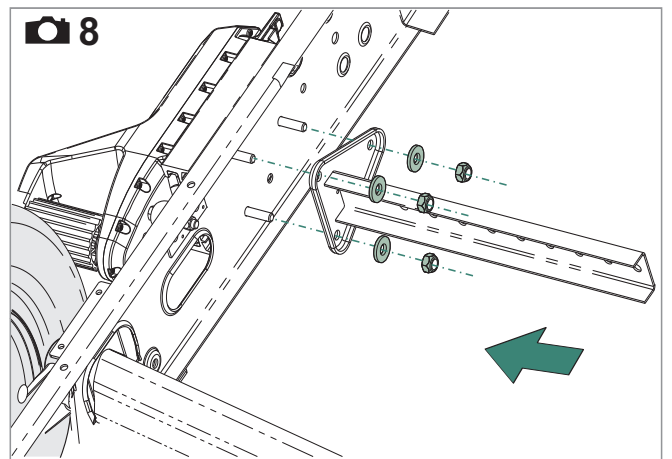
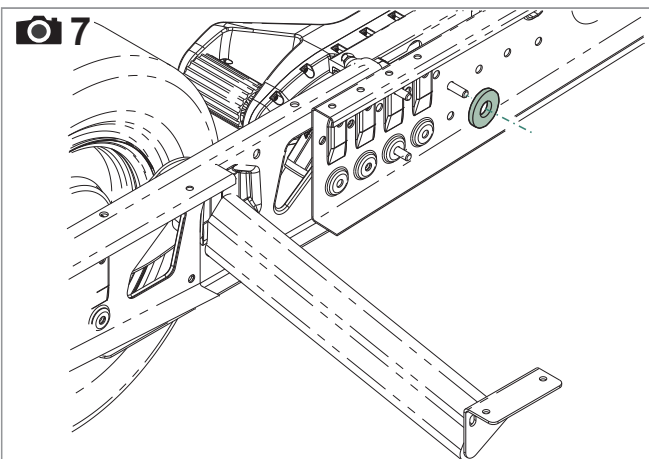
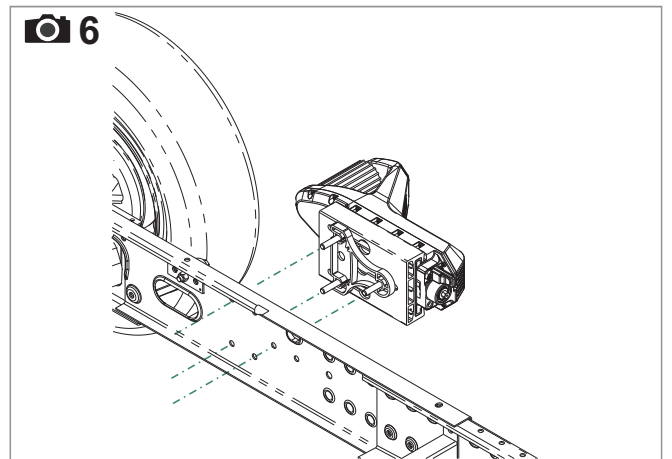
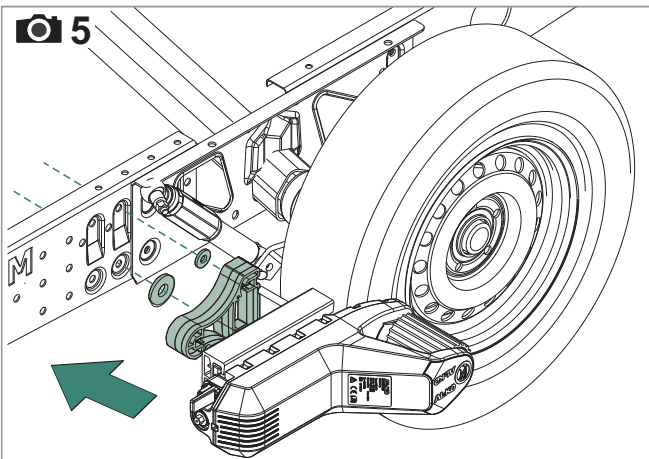
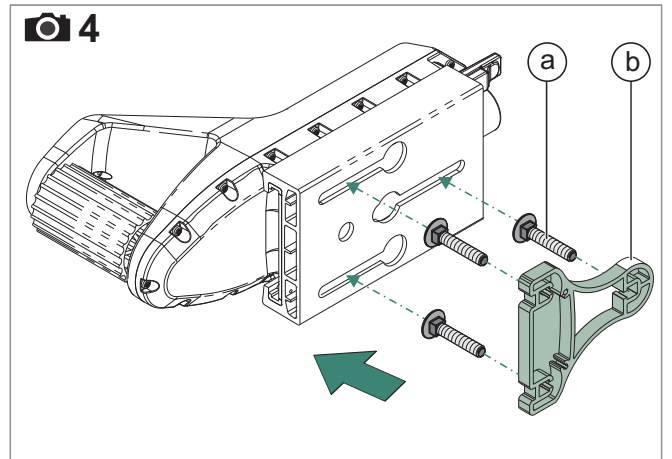
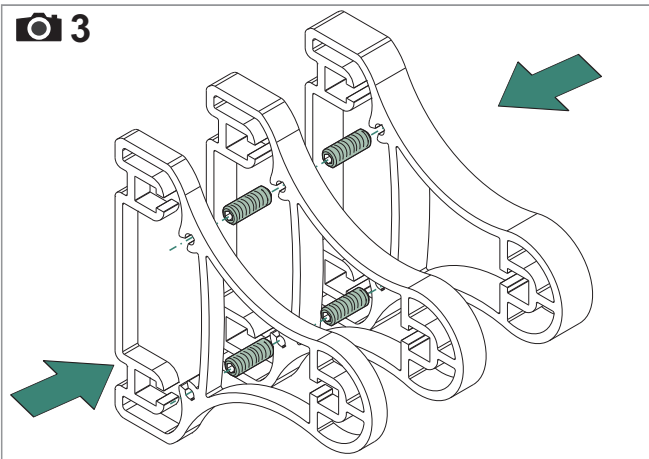
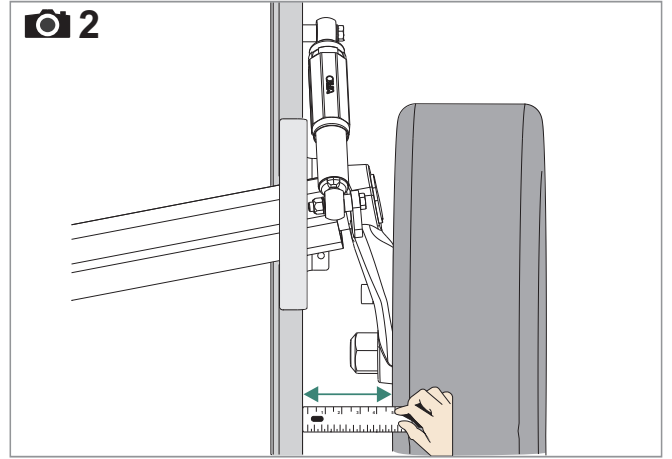
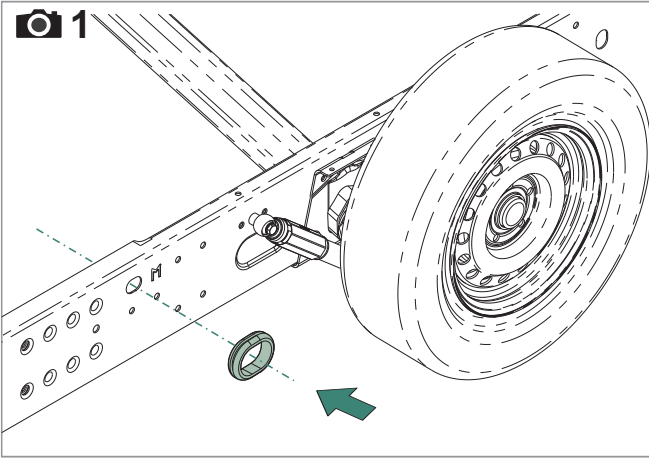
1. Bepaal een geschikte montageplaats voor de accu* van de Mammut-voeding.
2. Maak een opening in de bodem van de caravan die groot genoeg is voor de kabel naar de accu*.
Controleer eerst of zich in de buurt van de opening geen installaties en/of dragende onderdelen bevinden!

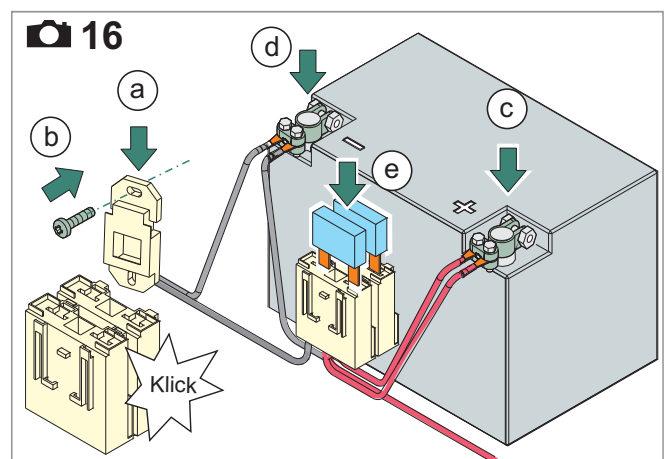
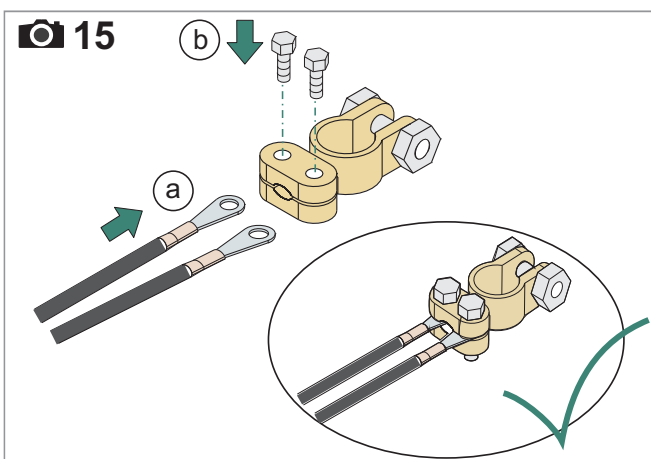
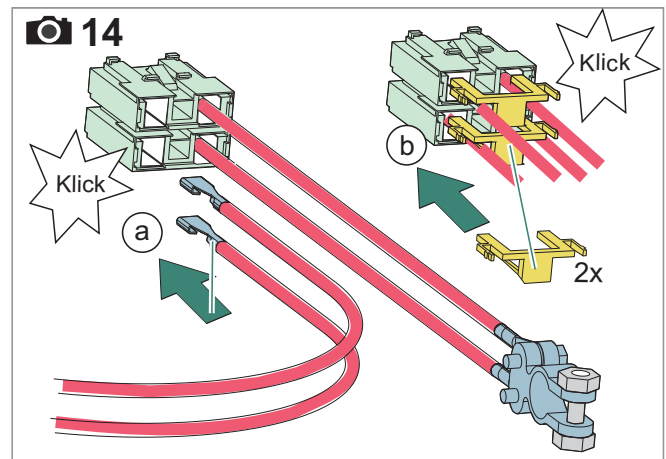
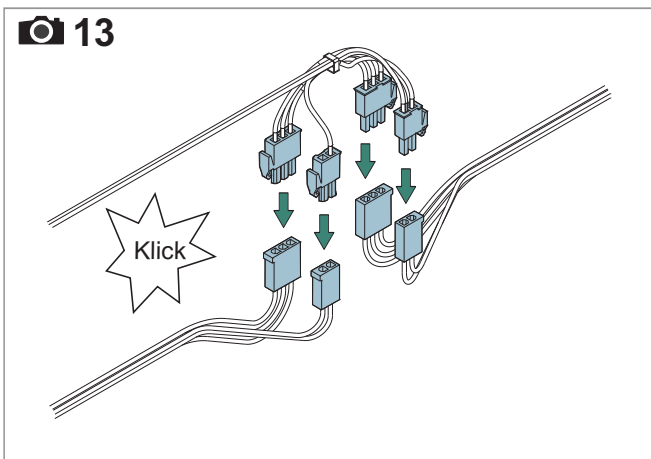
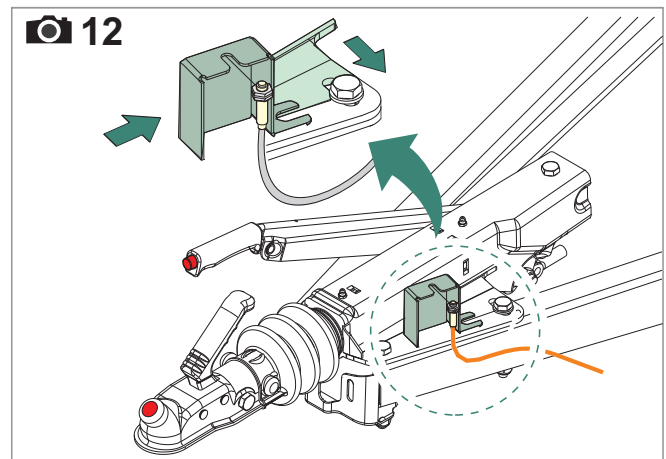
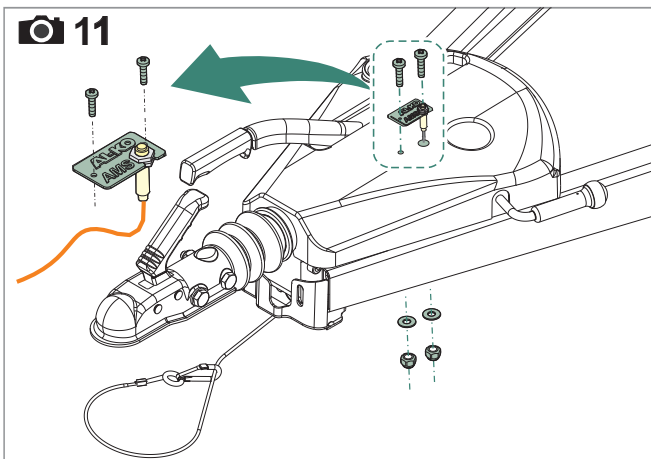
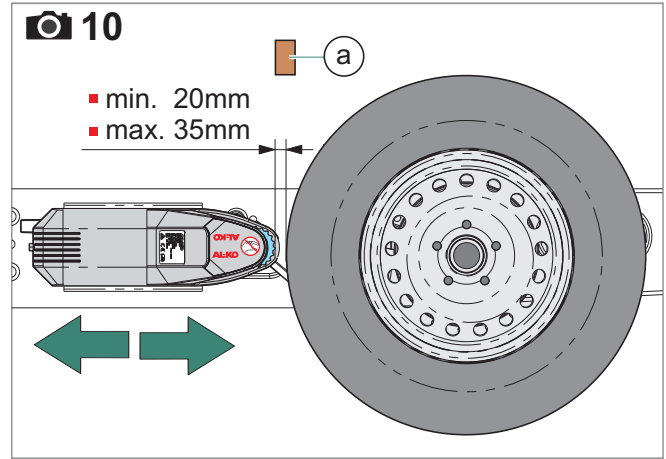
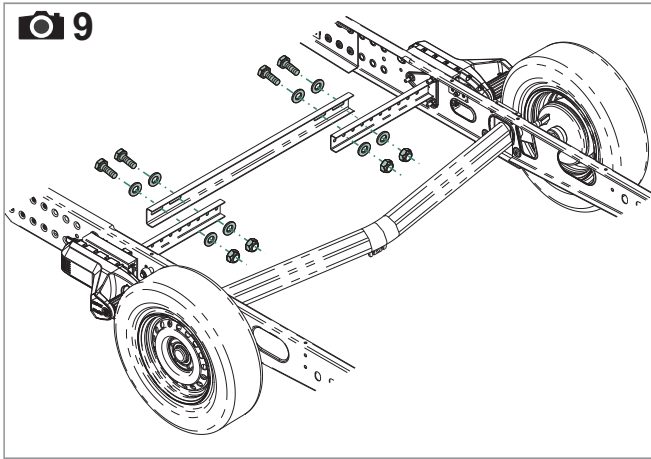


A

A	D				
1	Traversenanschluss	2x	9	Mutter M12, selbstsichernd	10x
2	Mitteltraverse	1x	10	Gummitülle	2x
3	Distanzeinlage 15mm	2x	11	Kunststoff-Gewindestifte	8x
4	Distanzeinlage 10mm	2x	12	Scheibe, 30x13x7	4x
5	Distanzeinlage 20mm	2x	13	Scheibe, 24x13x7	2x
6	Schlossschraube M12x85	6x	14	Scheibe, 30x13x4	6x
7	Schlossschraube M12x55	6x	15	Unterlegscheibe 13mm	8x
8	Sechskant-Schraube M12x30	4x	16	Werkzeuge (nicht im Lieferumfang)	

A	GB				
1	Crossmember connecting piece	2x	9	M12 nut, self-locking	10x
2	Crossmember middle piece	1x	10	Rubber sleeve	2x
3	Spacer 15 mm	2x	11	Plastic setscrews	8x
4	Spacer 10 mm	2x	12	Washer, 30x13x7	4x
5	Spacer 20 mm	2x	13	Washer, 24x13x7	2x
6	M12x85 carriage bolt	6x	14	Washer, 30x13x4	6x
7	M12x55 carriage bolt	6x	15	13 mm washer	8x
8	M12x30 hexagon screw	4x	16	Tools (not supplied)	







A	NL				
1	Dwarsbalkverbinding	2x	9	Moer M12, zelfborgend	10x
2	Middendwarsbalk	1x	10	Rubberbus	2x
3	Vulplaat 15 mm	2x	11	Kunststof schroeven	8x
4	Vulplaat 10 mm	2x	12	Schijf, 30x13x7	4x
5	Vulplaat 20 mm	2x	13	Schijf, 24x13x7	2x
6	Slotschroef M12x85	6x	14	Schijf, 30x13x4	6x
7	Slotschroef M12x55	6x	15	Onderlegschiif 13 mm	8x
8	Zeskantschroef M12x30	4x	16	Gereedschap (niet bij levering inbegrepen)	

A	S				
1	Tvärbalksfäste	2x	9	Låsmutter, M12	10x
2	Tvärbalk	1x	10	Gummigenomföring	2x
3	Distansinlägg 15 mm	2x	11	Styrstift	8x
4	Distansinlägg 10 mm	2x	12	Bricka, 30x13x7	4x
5	Distansinlägg 20 mm	2x	13	Bricka, 24x13x7	2x
6	Vagnsbult M12x85	6x	14	Bricka, 30x13x4	6x
7	Vagnsbult M12x55	6x	15	Underläggsbricka 13 mm	8x
8	Sexkantskruv M12x30	4x	16	Verktyg ingår inte i satsen	

A	F				
1	Raccord de traverse	2x	9	Ecrou M12, auto-bloquant	10x
2	Traverse médiane	1x	10	Douille en caoutchouc	2x
3	Pièce entretoise de 15 mm	2x	11	Vis sans tête en plastique	8x
4	Pièce entretoise de 10 mm	2x	12	Rondelle, 30x13x7	4x
5	Pièce entretoise de 20 mm	2x	13	Rondelle, 24x13x7	2x
6	Boulon à tige carrée M12x85	6x	14	Rondelle, 30x13x4	6x
7	Boulon à tige carrée M12x55	6x	15	Rondelle de 13 mm	8x
8	Vis à tête hexagonale M12x30	4x	16	Outils (non compris dans la fourniture)	

A	I				
1	Traversa di raccordo	2x	9	Dado M12, autobloccante	10x
2	Traversa centrale	1x	10	Boccola in gomma	2x
3	Spessore da 15 mm	2x	11	Perni filettati in plastica	8x
4	Spessore da 10 mm	2x	12	Rondella, 30x13x7	4x
5	Spessore da 20 mm	2x	13	Rondella, 24x13x7	2x
6	Bullone a testa tonda M12x85	6x	14	Rondella, 30x13x4	6x
7	Bullone a testa tonda M12x55	6x	15	Rondella da 13 mm	8x
8	Vite a testa esagonale M12x30	4x	16	Utensili (non compresi nel volume di fornitura)	

A	SLO				
1	Priključni del prečnika	2x	9	Matica M12, samovarovalna	10x
2	Srednji prečnik	1x	10	Gumijast nastavek	2x
3	Distančni vložki 15 mm	2x	11	Plastični navojni čepi	8x
4	Distančni vložki 10 mm	2x	12	Podložka, 30x13x7	4x
5	Distančni vložki 20 mm	2x	13	Podložka, 24x13x7	2x
6	Vijak z nizko polokroglo glavo s štiriobim nastavkom M12x85	6x	14	Podložka, 30x13x4	6x
7	Vijak z nizko polokroglo glavo s štiriobim nastavkom M12x55	6x	15	Podložka 13 mm	8x
8	6-robni vijak M12x30	4x	16	Orodja (ni del dobave)	



Country	Company	Telephone	Fax
A	AL-KO KOBER Ges.m.b.H.	(+43)5282/3360-0	(+43)5282/3360-452
CH	AL-KO ORION AG	(+41)56/418-1300	(+41)56/418-1301
CZ	AL-KO KOBER Spol.sr.o.	(+420)577/453-343	(+420)577/453-361
D	AL-KO KOBER GmbH	(+49)8221/97-0	(+49)8221/97-449
DK	JS Komponenter A/S	(+45)43696-777	(+45)43696-776
E	AL-KO Espana	(+34)976/46-2280	(+34)976/78-5241
EST	AL-KO KOBER SIA	(+371)7/627-326	(+371)7/807-018
F	AL-KO S.A.S.	(+33)3/85-763500	(+33)3/85-763581
FIN	Kehä Caravan Tukku Oy	(+358)9/8494-300	(+358)9/8494-3030
GB	AL-KO KOBER Ltd.	(+44)1926/818-500	(+44)1926/818-562
H	AL-KO KFT	(+36)29/537050	(+36)29/537051
I	AL-KO KOBER GmbH	(+39)0472/868-711	(+39)0472/868-719
LT	AL-KO KOBER SIA	(+371)7/627-326	(+371)7/807-018
LV	AL-KO KOBER SIA	(+371)7/627-326	(+371)7/807-018
N	AL-KO KOBER A/S	(+47)64860-530	(+47)64860-531
NL	AL-KO KOBER B.V.	(+31)74/255-9955	(+31)74/242-5615
PL	AL-KO KOBER Sp. z.o.o.	(+48)61/8161925	(+48)61/8161980
RUS	OOO AL-KO KOBER	(+7)499/16887-16	(+7)499/96600-00
S	AL-KO KOBER AB	(+46)31/578280	(+46)31/575414
SK	AL-KO KOBER Slovakia Spol. s.r.o.	(+421)2/45994112	(+421)2/45648117
UA	TOV AL-KO KOBER	(+380)44/453-6163	(+380)44/453-6162